

Centro per la mediazione dei conflitti

A volte le cose che dividono - i torti, i risentimenti, la rabbia e il rancore - sembrano un ostacolo insormontabile. Eppure è possibile trovare una via d'uscita. Quando si vive un conflitto con un familiare, un amico, un collega, un compagno di scuola, quando si è in lite con un vicino di casa o si è vittima di un reato, invece di far degenerare la situazione, è meglio per tutti cercare di parlarsi e trovare pacificamente una soluzione.



Centro per la mediazione dei conflitti

Via Gran Sasso, 12
20092 Cinisello Balsamo (MI)

Telefono: **02 61 29 81 12**
(anche segreteria telefonica)

Fax: **02 66 01 89 69**

E-mail: centro-mediazione@libero.it

Orari: Lunedì e mercoledì - 14,30>18,30
Venerdì - 9,30>13,30



Il Centro per la mediazione dei conflitti è promosso dai Comuni di:



Bresso



Cinisello Balsamo



Cormano



Cusano Milanino

e organizzato da:

δικη

dike

associazione per la mediazione dei conflitti



Centro per la mediazione dei conflitti

Una via d'uscita dal muro contro muro

Che cos'è la mediazione?

La mediazione è un'attività in cui un terzo neutrale, il mediatore, ha il compito di favorire la comunicazione fra due o più soggetti in conflitto. Il mediatore non giudica, non impone soluzioni, ma offre l'opportunità di parlare e di essere ascoltati in uno spazio protetto, libero e confidenziale.

A cosa serve?

La mediazione offre alle persone in conflitto la possibilità di esporre i fatti e di esprimere i sentimenti rispetto a ciò che è accaduto. Può riaprire una comunicazione interrotta oppure costruirne una nuova. Può favorire il raggiungimento di accordi.

**È gratuita.
Non è obbligatoria.
È confidenziale.**

La mediazione è un'attività gratuita. È volontaria e consensuale: le parti sono libere di accettare o meno la proposta. È confidenziale: tutto quanto emerge durante gli incontri rimane a conoscenza solo dei diretti interessati.

La mediazione si svolge alla presenza di tre mediatori, dopo colloqui individuali.

Chi sono i mediatori?

Sono persone con competenza ed esperienza in materia sociale, giuridica, pedagogica, psicologica e che hanno seguito specifici corsi di formazione alla mediazione dei conflitti.

Come vi si accede?

Direttamente tutti i residenti, cittadini italiani e non, possono rivolgersi al Centro portando un conflitto.

Attraverso un'indicazione dei servizi pubblici, del privato sociale, delle parrocchie, delle associazioni.

Attraverso una segnalazione dei servizi sociali, delle Asl, dei consultori pubblici e privati, delle scuole, dei vigili e forze dell'ordine.

Attraverso un invio del Tribunale Ordinario, del Tribunale per i Minorenni e del Giudice di Pace.



Conflict's Mediation Center
Centro para la mediación de los conflictos
مركز للوساطة في المنازعات

A way out from a dead end route

The Center offers the chance to talk and to be listened to in a safe area, free and confidential.

The mediation is free of charge, voluntary and consensual: the parties are free to accept or decline the proposal on offer.

The mediation starts after individual meetings, before three mediators.

All Italian citizen and foreigners can access the service provided by the Center directly, self referring.

Una solución para quien se encuentra en un callejón sin salida

El centro ofrece la posibilidad de hablar y de ser escuchado en un sitio protegido, libre y confidencial.

La mediación es gratuita y voluntaria: las partes estan libres de aceptar o rechazar la propuesta.

La mediación se realiza después de coloquios individuales, con la presencia de tres mediadores.

Al servicio del Centro pueden acceder directamente todos los ciudadanos italianos y extranjeros.

طريق للخروج من التخبط من حائط الى حائط

المركز يقدم امكانية الحديث و الإستماع في حيز آمن، حر و سرى.

الوساطة مجانية، اختيارية و

بموافقة الأطراف الذين من حقهم قبول أو رفض الإقتراحات المقدمة.

الوساطة تتم عن طريق المقابلات

الوساطة تتم عن طريق المقابلات

كل المواطنين الإيطاليين و

الأجانب من حقهم الدخول و الإنتفاع

المباشر من المركز.